

**Canon**  
**PowerShot A300**  
DIGITAL CAMERA

## Руководство пользователя камеры



Ознакомление с Руководством начните с раздела «Прочитайте это в первую очередь» на 4.  
Информация по установке программного обеспечения и загрузке изображений приводится во Вводном руководстве по программному обеспечению.

- Также ознакомьтесь с руководством пользователя принтера, входящим в комплект поставки Вашего принтера Canon.

# Предосторожности

## ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокоточных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями. Менее 0,01 % пикселей могут иногда самопроизвольно загораться или отображаться в виде красных или черных точек. Это не оказывает никакого воздействия на записанное изображение и не является неисправностью.

## Видеоформат

Перед использованием камеры совместно с телевизором установите в камере тот формат видеосигнала, который используется в Вашем регионе .

## Установка языка меню

Изменение языка меню рассматривается на стр. 18.

Перед началом эксплуатации камеры полностью ознакомьтесь с содержанием раздела «Прочитайте это в первую очередь» (стр. 4).

## Ограничение ответственности

- Не смотря на то, что предпринимаются все усилия обеспечить полноту и точность информации, содержащейся в данном Руководстве, компания Canon не несет ответственности за возможные опечатки и упущения в документации.
- Компания Canon Inc. сохраняет за собой право в любое время без предварительного уведомления изменять характеристики аппаратных и программных средств, описанных в данном Руководстве.
- Ни одна часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, записана в систему поиска информации или переведена на какой-либо язык в какой бы то ни было форме и какими то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon Inc.
- Компания Canon Inc. не дает никаких гарантий в отношении ущерба, причиненного порчей или потерей данных вследствие ошибочной эксплуатации или неисправности камеры, программного обеспечения, карт Compact Flash™ (CF-карт), персональных компьютеров, периферийных устройств или использования иных карт, не являющихся картами типа Canon CF.

## Торговые марки

- Canon, Power Shot и Bubble Jet являются торговыми марками компании Canon.
- CompactFlash является торговой маркой корпорации SanDisk.
- Прочие названия и изделия, не упомянутые выше, могут быть зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний.

© Canon, 2001 г. С сохранением всех прав.

## Прочитайте это в первую очередь

### Обязательно прочитайте эти параграфы

#### Тестовые снимки

Перед съемкой важных сюжетов настоятельно рекомендуется снять несколько пробных кадров, чтобы убедиться в правильной работе камеры. Обратите внимание на то, что компания Canon Inc., ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая карту Compact Flash™), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не в том формате, на который рассчитан аппарат.

#### Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Обратите внимание, что цифровые камеры Canon предназначены для личного использования и ни при каких обстоятельствах не должны использоваться для целей, нарушающих или противоречащих международным или местным законам и положениям по защите авторских прав. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

#### Ограничение действия гарантии

Смотри входящую в комплект поставки брошюру «Система европейской гарантии Canon» JEWS).

### Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно прочтите и уясните приведенные ниже правила техники безопасности. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Соблюдение приведенных ниже мер предосторожности позволит обеспечить безопасную и правильную эксплуатацию камеры и ее принадлежностей и предотвратит травмирование фотографа и прочих лиц, а также повреждение оборудования.
- На нескольких следующих страницах под термином - «оборудование» понимается в основном камера и ее вспомогательные источники питания.

## Предостережения

- Запрещается направлять камеру непосредственно на солнце, а также на другие яркие источники света: это может повредить зрение.
- Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного. Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.
- Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков. Случайное повреждение камеры или элементов питания может привести к серьезной травме ребенка. Кроме того, попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушью.
- Тщательно следите затем, чтобы используемые в камере элементы питания системы впечатывания и пульт дистанционного управления не попали в руки ребенку, Если ребенок проглотил элемент питания, немедленно обратитесь к врачу,
- Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается в настоящем Руководстве. Разборка или модифицирование оборудования может привести к поражению электрическим током высокого напряжения. Проверка, изменение и ремонт внутренних деталей должны производиться только квалифицированным сервисным персоналом, уполномоченным дистрибьютором, или службой поддержки клиентов компании Canon,
- Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена. Запрещается прикосновение к внутренним деталям оборудования, доступ к которым оказался открыт в результате повреждения. Возможно поражение электрическим током высокого напряжения, При первой возможности обратитесь к дистрибьютору камеры или в службу поддержки клиентов компании Canon.
- Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор и отключите сетевой кабель от электрической розетки. Убедитесь в том, что выделение дыма или запаха прекратилось. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
- Прекратите эксплуатацию оборудования, если оно упало или если поврежден корпус. Нарушение этот требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор и отключите сетевой кабель от электрической розетки. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей на оборудование и не погружайте оборудование в какие-либо жидкости. Не допускайте попадания жидкости внутрь камеры. Камера не является водонепроницаемой. В случае контакта наружной части камеры с жидкостью или содержащим соль воздухом протрите камеру мягкой абсорбирующей тканью, В случае попадания воды или прочих Посторонних веществ внутрь камеры немедленно выключите питание камеры и извлеките из нее аккумулятор, или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
- Запрещается использовать вещества, содержащие спирт, бензин, растворители или прочие горючие вещества. Для чистки и обслуживания оборудования. Использование этих веществ может привести к возгоранию.

- 
- Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях. При повышенном содержании в воздухе пыли, влаги или жира загрязнений, скапливающиеся за продолжительное время вокруг вилки, могут стать влажными и привести к короткому замыканию и последующему возгоранию.
- 
- Запрещается резать, повреждать и модифицировать кабель сетевого блока питания, а также ставить на него тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током. Разорванный или поврежденный кабель сетевого блока питания следует заменить.
- 
- Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током. При отключении кабеля его следует держать за штекер. Запрещается тянуть за гибкую часть кабеля, так как это может привести к повреждению изоляции или оголению проводов, что является потенциальным источником пожара или поражения электрическим током.
- 
- Использование любых других источников питания, кроме специально рекомендованных для работы с данным оборудованием, может привести к перегреву и деформации оборудования, возгоранию, поражению электрическим током или возникновению иных опасных ситуаций. Используйте только рекомендованные источники питания.
- 
- Запрещается оставлять элементы питания вблизи от источников тепла или подвергать их прямому воздействию огня или нагреванию. Запрещается погружать элементы питания в воду. Подобные действия могут привести к повреждению элементов питания и вытеканию вызывающей коррозию жидкости, которая может явиться причиной пожара, поражения электрическим током, взрыва или серьезной травмы.
- 
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать аккумуляторы: существует риск получения травмы вследствие взрыва. Немедленно промойте водой любой участок тела - особенно глаза и рот, а также одежду - в случае попадания на них содержимого аккумулятора. При попадании этих веществ в глаза или в рот немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- 
- Не допускайте падения аккумулятора, а также значительных механических воздействий на аккумулятор, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и травмы.
- 
- Запрещается закорачивать клеммы аккумулятора при помощи металлических предметов, например, держателей ключей. Это может привести к перегреву, ожогам и прочим травмам. При транспортировке или хранении аккумулятора используйте входящую в комплект поставки крышку для клемм.
- 
- Перед тем как выбросить аккумулятор, заклейте его клеммы лентой или иным изоляционным материалом, чтобы предотвратить прямой контакт с другими объектами. Соприкосновение с металлическими деталями предметов в контейнере для мусора может привести к пожару или взрыву. Аккумуляторы следует выбрасывать в специально отведенные для этого места, если таковые предусмотрены в месте Вашего проживания,
- 
- Использование любых других аккумуляторов, кроме специально рекомендованных для данного оборудования, может вызвать взрыв или утечку электролита, что может привести к пожару, травме или повреждению окружающих предметов. Следует использовать только рекомендуемые аккумуляторы и принадлежности.
- 
- После завершения зарядки аккумулятора, а также когда камера не используется, отключайте компактный блок питания от камеры и от электрической розетки; это необходимо для предотвращения пожара и прочих опасных ситуаций. Непрерывное длительное использование устройства может привести к его перегреву, деформации и возгоранию.
-

- 
- Подключаемый к камере разъем кабеля прилагаемого компактного блока питания предназначен исключительно для работы с данной камерой. Запрещается использование блока питания с другими изделиями или аккумуляторами. Существует риск возникновения пожара и прочих опасных ситуаций.
  - Принимайте необходимые меры предосторожности при установке продаваемых отдельно широкоугольного конвертера, телеконвертера, конвертера для съемки с близкого расстояния и адаптера конвертера. При их падении и разрушении стеклянные осколки могут вызвать травмы. Запрещается наводить объективы на солнце или на источники яркого света. Это может повредить Вашему зрению.
- 

### Меры предосторожности

- 
- Не следует использовать, оставлять или хранить оборудование в местах с интенсивным солнечным светом или высокой температурой, например, на приборном щитке или в багажнике автомобиля. Воздействие интенсивного солнечного света или тепла может привести к утечке электролита из аккумулятора, перегреву или взрыву аккумулятора и, как следствие, к пожару, ожогу или иным травмам. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса. При использовании компактного сетевого адаптера для зарядки аккумулятора или для питания камеры необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
  - Запрещается хранить оборудование во влажных или запыленных местах. Это может привести к пожару, поражению электрическим током и прочим повреждениям.
  - Оберегайте камеру от ударов и чрезмерных механических нагрузок и тряски, которые могут привести к травме фотографа или повреждению оборудования, переносимого или удерживаемого с помощью ремня.
  - Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами. Не прикасайтесь к поверхности вспышки после съемки нескольких кадров сразу друг за другом. В обоих этих случаях можно обжечься.
  - Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени; нагревание камеры может вызывать ожоги при прикосновении.
-

### **Избегайте воздействия сильных магнитных полей**

Запрещается помещать камеру в непосредственной близости от электродвигателей и прочего оборудования, генерирующего сильные электромагнитные поля. Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.

### **Во избежание неполадок в работе не допускайте образования конденсата**

Быстрое перемещение оборудования из зоны высокой температуры в зону низкой температуры и наоборот может привести к образованию конденсата (капель воды) на внешних и внутренних поверхностях камеры. Для предотвращения этого явления можно поместить оборудование внутрь герметичного пластикового пакета и подождать медленного выравнивания температур, после чего извлечь оборудование из пакета.

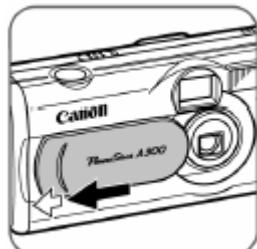
### **Если происходит образование конденсата внутри камеры**

В случае обнаружения конденсата немедленно прекратите работу с камерой. Продолжение эксплуатации оборудования грозит привести к выходу его из строя. Прежде чем продолжить работу, извлеките из камеры CF-карту и аккумулятор и отсоедините от камеры компактный блок питания (если он подключен), затем подождите, пока влага полностью испарится.

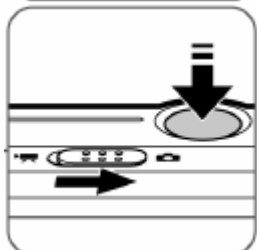
# Краткое руководство




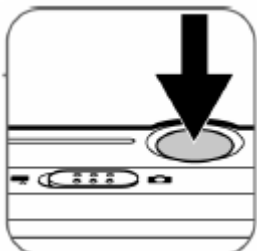
- 1** Установите аккумулятор и CF-карту  
откройте крышку отсека аккумулятора/CF-карты, и вставьте аккумулятор и CF-карту



- 2** Откройте объектив  
Сдвиньте крышку объектива в направлении, указанном стрелкой.
- Индикатор рядом с видоискателем начнет мигать зеленым
  - На ЖК-дисплее появится меню для установки даты и времени



- 3** Сдвиньте переключатель режимов в положение  (Съемка).  
Настройте фокус  
Направьте камеру на объект съемки.  
Скомпонуйте кадр и сфокусируйтесь  
Направьте камеру на объект и слегка нажмите на кнопку спуска затвора, утопив ее на половину хода. После завершения автофокусировки подает звуковой сигнал.



- 4** Произведите съемку  
Полностью нажмите кнопку спуска затвора. В момент завершения съемки Вы услышите звук закрывающегося затвора.






5

Просмотрите снятое изображение  
Снятый кадр отображается на ЖК-мониторе в течение  
приблизительно 3 с.



**Удаление изображения, отображаемого на дисплее**

1. Нажмите кнопку  пока изображение отображается на дисплее.
2. Убедитесь, что выбран пункт [Erase] (Стереть) и нажмите кнопку SET.



## Элементы камеры и их назначение

### Вид спереди

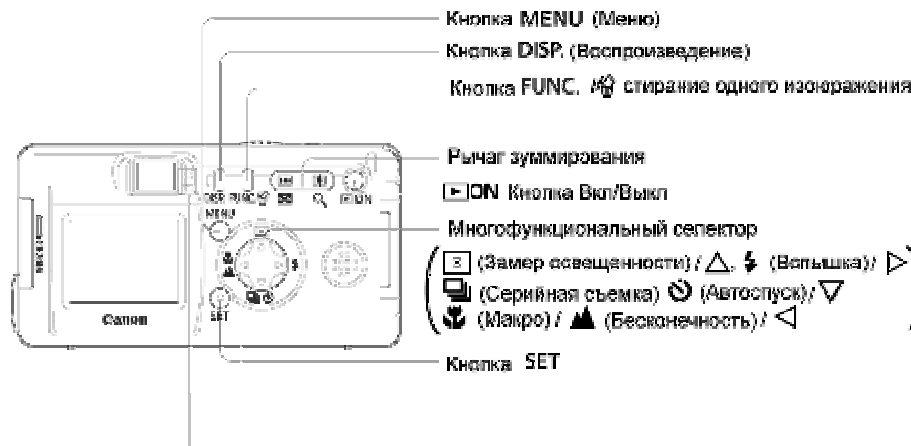


\* Для подключения камеры к компьютеру служит входящий в комплект камеры кабель USB. Для подключения камеры к дополнительно приобретаемому фотопринтеру для печати карточек CP-10 используется кабель непосредственного интерфейса DIF-200, входящий в комплект принтера.

## Вид сзади



# Органы управления



## Индикаторы

### Верхний индикатор

Индикаторы горят или мигают, когда нажата кнопка спуска или затвора или осуществляются операции, перечисленные ниже.

Зеленый:	Готов к съемке / Аккумулятор полностью заряжен (100%)*
Мигающий зеленый:	Запись на CF-карту / считывание с CF-карты / Стирание с CF-карты / Передача данных (при подключению к компьютеру)
Оранжевый:	Готов к съемке (вспышка включена) / Достаточный уровень заряда Аккумулятора (прибл. 90%)*
Мигающий оранжевый:	Готов к съемке (предупреждение о сотрясении камеры) / Аккумулятор заряжается (по мере зарядки частота мигания изменяется)*

\* Только если камера подключена к компактному блоку питания.

### Нижний индикатор

Желтый:	Режим съемки с близкого расстояния / Режим ручной фокусировки
Мигающий желтый:	Сложности с фокусировкой (хотя можно нажать кнопку спуска затвора, рекомендуется воспользоваться фиксацией фокусировки или ручной фокусировкой)

# Установка батарей

Установите 2 батареи типа AA (входят в комплект) или NiMH аккумулятора (приобретаются отдельно).

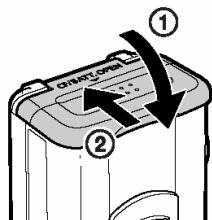
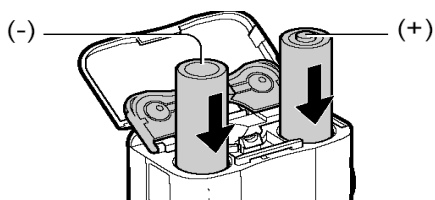
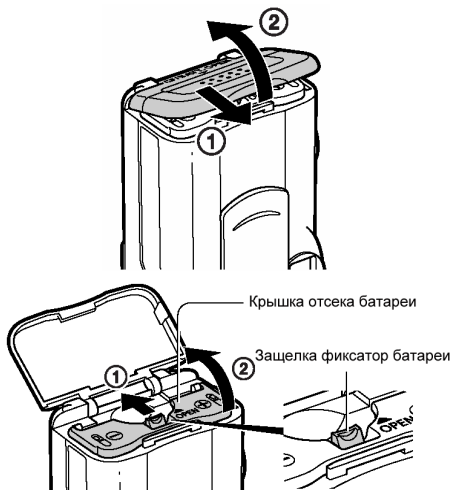
**1** Убедитесь, что камера выключена.

**2** Сдвиньте крышку отсека батарей/CF-карты в направлении стрелки и откройте крышку.

**3** Сдвиньте защелку фиксатор батарей в направлении стрелки и откройте крышку отсека батарей.

**4** Установите батареи.

Закройте крышку.





- Мигающий зеленый индикатор означает, что производится запись, чтение или стирание информации на CF-карте? либо данные передаются в компьютер. Запрещается открывать крышку отсека аккумулятора или извлекать аккумулятор при мигающем индикаторе.
- Если камера не используется, извлеките из нее аккумулятор.



## Символы состояния аккумулятора

- Следующая пиктограмма отображает состояние аккумулятора.



(Горит) : Достаточный уровень заряда аккумулятора

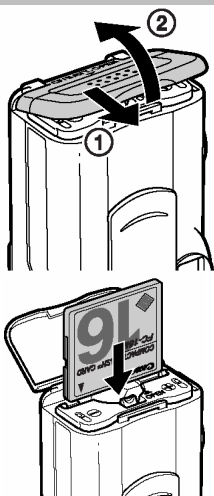
(Мигает) : Низкий уровень заряда

(Мигает) : Замените или зарядите аккумулятор

## Меры предосторожности при обращении с аккумуляторами

- Не используйте марганцевые или литиевые аккумуляторы, которые могут привести к перегреву камеры.
- Щелочные батареи могут различаться по производительности в зависимости от компании изготовителя.
- При низких температурах рабочий срок батарей может снижаться.
- Не рекомендуется использовать никель-кадмиевые аккумуляторы.
- Не используйте одновременно новые и частично разряженные батареи.
- Внимательно следите за полярностью батарей при установке.
- Не устанавливайте одновременно батареи разных производителей.
- Перед установкой батарей протрите контакты сухой тканью.
- Если Вы не планируете долгое время использовать камеру, выньте батареи. Они могут протечь. Если время работы даже полностью заряженного аккумулятора значительно снизилось, его следует заменить.

## Установка CF-карты



**1** Убедитесь, что камера выключена.  
Сдвиньте крышку отсека батарей/CF-карты в направлении стрелки и откройте крышку.

**2** Вставьте CF-карту.

- Вставьте CF-карту так, чтобы кнопка устройства выброса карты полностью вышла наружу.
- Чтобы извлечь CF-карту, нажмите на кнопку устройства выброса карты и выньте ее.



- Мигающий зеленый индикатор камеры означает, что производится запись, чтение, удаление или передача изображения на карту или с карты. Во избежание утраты или повреждения данных запрещается:
  - Подвергать камеру ударам или вибрации
  - Выключать питание камеры или открывать крышку отсека аккумулятора
  - Открывать крышку гнезда CF-карты или извлекать CF-карту
- Не открывайте крышку гнезда CF-карты при включенном питании.
- Обратите внимание на то, что CF-карты, отформатированные или отредактированные с помощью камер или программного обеспечения других производителей, могут функционировать неправильно.

## **Меры предосторожности при работе с CF-картами**

- CF-карты представляют собой высокотехнологичные электронные устройства. Нельзя сгибать их, прикладывать к ним усилия, подвергать их ударам и вибрации,
- Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию CF-карты.
- Резкие перепады температуры могут привести к конденсации влаги в карте и ее неправильному функционированию. Для предотвращения выпадения конденсата перед переносом карты в место с другой температурой поместите карту в плотно закрытый пластиковый пакет, а затем подождите, пока температура карты сравняется с температурой окружающей среды, Если тем не менее на карте сконденсировалась влага, не используйте карту до полного испарения капель воды.
- Храните CF-карту в прилагаемом футляре.
- Не пользуйтесь CF-картами и не храните их в следующих местах:
  - С повышенным количеством пыли или песка
  - С высокой влажностью и высокой температурой



# Установка даты и времени

1

Включите камеру.



2

Нажмите кнопку **MENU**.

3

Нажмите стрелку ► на многофункциональном селекторном переключателе и выберите меню [MENU] (Настройка).



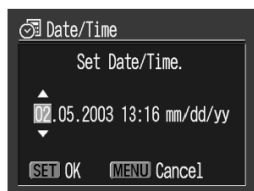
4

Нажимая стрелку ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите пункт [Date /Time] (Дата/время) и нажмите кнопку **SET**.

5

Установите дату и время.

- Нажимая стрелку ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите требуемое поле.
- Для установки значений нажимайте стрелку ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе.



6

Нажмите кнопку **SET**.

- После настройки установок закройте окно меню, нажав кнопку **MENU**.

# Установка языка



1

Нажмите кнопку **MENU**.

- На дисплей выводится меню записи [RECORD] (Rec) или воспроизведения [PLAY] (Play),



2

Нажмите стрелку ► на многофункциональном селекторном переключателе и выберите меню [SETUP] (Настройка).



3

Нажатием стрелок ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите пункт [Language] (Язык) и нажмите кнопку **SET**.

4

Нажимая стрелки ▲, ▼, ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите требуемый язык.

5

Нажмите кнопку **SET**.

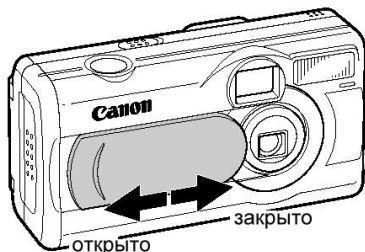
- После настройки установок закройте окно меню, нажав кнопку **MENU**.



- В режиме воспроизведения можно открыть меню выбора языка, нажав кнопку **MENU** при нажатой кнопке **SET** (кроме случая, когда к камере подсоединен дополнительно приобретаемый фотопринтер серии CP).

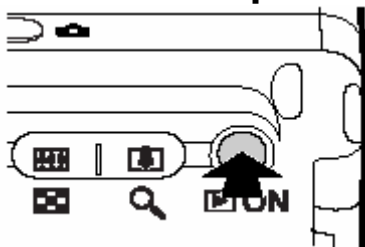
# Основные функции

## Вкл/Выкл питания



- Чтобы включить или выключить камеру сдвиньте крышку объектива, как показано на рисунке.

## Режим воспроизведения



- Нажмите кнопку **▶ON**, чтобы включить режим воспроизведения.
- Камера включится, на ЖК-дисплей выведется отснятое изображение.
- Нажмите кнопку **▶ON**, чтобы выключить камеру.



- При включении камеры звучит звуковой сигнал и появляется изображение заставки
- Чтобы отключить заставку включите камеру при нажатой кнопке **SET**



## Функция энергосбережения

Камера оснащена функцией энергосбережения. Если эта функция активизирована, она выключает питание камеры в следующих случаях.

Режим съемки:

питание выключается приблизительно через 3 мин после последней операции. ЖК-монитор выключается приблизительно через 3 мин после последней операции, даже если функция энергосбережения отключена.

Режим воспроизведения:

питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции.

Подсоединен фотопринтер для печати открыток CP-10 (приобретается дополнительно):

питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции на камере или после завершения печати на принтере.

## Переключение между режимами съемки и воспроизведения

Вы можете оперативно переключаться между режимами съемки и воспроизведения. Вы также можете снимать при включенном режиме воспроизведения.

### Съемка

- Нажмите кнопку **▶ON**, чтобы включить режим воспроизведения
- Снова нажмите кнопку **▶ON** или наполовину нажмите кнопку спуска, чтобы вернуться в режим съемки

### Воспроизведение

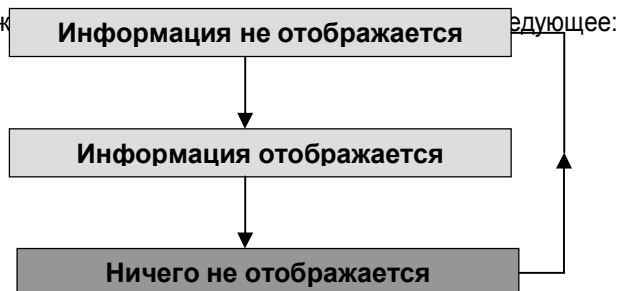
- Откройте объектив, сдвинув крышку объектива

## Использование ЖК-монитора

ЖК-монитор может использоваться для контроля изображения при съемке, для воспроизведения «энных изображений и для настройки установок меню. Его можно установить в показанные ниже положения.

### Режим съемки

При последовательном наж

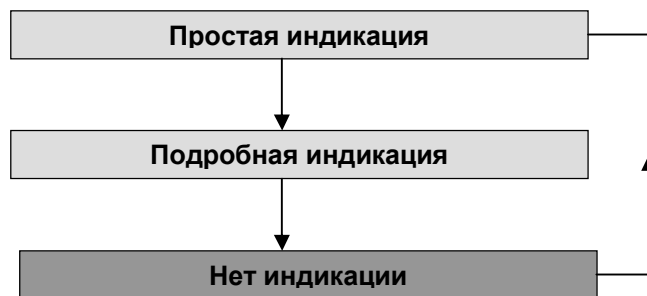


- Установки камеры при Вкл/Выкл ЖК-дисплея сохраняются в памяти камеры. Поэтому при последующем включении камера автоматически переводится в предыдущий режим.

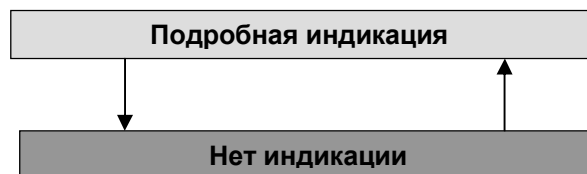
## Режим воспроизведения

При последовательном нажатии кнопки **DISP**. На дисплей выводится следующее:

При показе одиночного кадра:



При индексном воспроизведении (9 изображений):



# Информация, отображаемая на ЖК-мониторе

На ЖК-мониторе в режиме съемки или воспроизведения отображается такая информация, как установка камеры, емкость свободной памяти для записи изображений, дата и время съемки.

## Режим съемки



Режим съемки		стр. 46
Компенсация экспозиции	-2 ... +2	стр. 59
Баланс белого		стр. 60
Чувствительность		стр. 64
Фото эффекты		стр. 63
Установки сжатия		стр. 47
Разрешение	L M1 M2 S 140 320 640	стр. 47
Вспышка		стр. 49
Режим МАКРО/ Бесконечность		стр. 51
Режим съемки		стр. 52
Замер освещенности		стр. 58

Запись видеоклипа	● (красный)	стр. 55
Настройка цифрового увеличения*	1.3x 1.6x 2.0x 2.5x 3.2x 4.0x 5.1x	стр. 34
Предупреждение о сотрясении камеры		стр. 30
Низкий уровень заряда		стр. 22

\* Отображается при настройке цифрового зума

- Вид символов на дисплее и ЖК-мониторе может различаться
- Символы, показанные выше в затененных клетках, отображаются даже в том случае, когда индикация на ЖК-мониторе отключена.
- Кроме того, отображается рамка автофокусировки, рамка точечного замера, выдержка затвора, диафрагма и индикатор ручной фокусировки (при выборе режима ручной фокусировки), как показано на рисунке слева.
- \* Увеличение соответствует совместному действию оптического и цифрового зума. Эти значений выводятся при включенном цифровом увеличении

## Режим воспроизведения (при простой индикации)

Следующая информация отображается в режиме простой индикации:

- File no. - Номер файла
- Image no. (Replay image no./Total) - Номер изображения (номер воспроизводимого изображения/общее количество)
- Shooting Date/Time - Дата съемки
- Compression ( ) - Сжатие
- Resolution ( ) - Разрешение
- Movie ( ) - Съемка видеофильма
- Protection Status ( ) - Состояние защиты



## Режим воспроизведения (при подробной индикации)

Следующая информация отображается в режиме подробной индикации:

Режим съемки		стр.46
Компенсация экспозиции	-2 ... 0 ... 2	стр.59
Баланс белого		стр.60
Чувствительность	ISO 50 100 200 400	стр.64
Фото эффекты		стр.63
Разрешение (видео)		стр.47
Вспышка		стр. 49
Точечный замер		стр.58
Режим МАКРО/ Бесконечность		стр.51

С некоторыми файлами изображений может также отображаться следующая информация:

	Приложен звуковой файл(файл wav)
	Приложен звуковой файл не в формате wav или в неизвестном формате

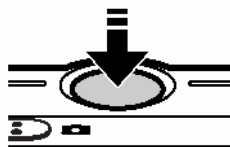
	Файл JPEG, не поддерживаемый стандартом «Design rule for Camera File system» для файловой системы камер.
	Файл в неизвестном формате.



- Обратите внимание, что информация, записанная данной камерой, может неправильно отображаться на других камерах, и наоборот, информация, записанная на других камерах, может неправильно отображаться на данной камере.

## Нажатие кнопки спуска затвора

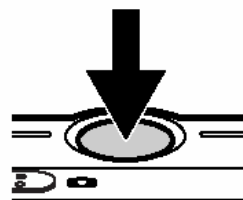
Клавиша спуска затвора имеет двухступенчатое управление.



### Нажатие наполовину

При нажатии наполовину автоматически устанавливаются экспозиция, баланс белого и производится фокусировка

- Горящие или мигающие индикаторы означают следующее:
  - Зеленый: Завершен замер экспозиции (два звуковых сигнала)
  - Оранжевый: Будет использована вспышка
  - Мигающий оранжевый: Предупреждение о сотрясении камеры/недодержка
- При завершении автоматической настройки камера издаст два звуковых сигнала



### Полное нажатие

При полном нажатии кнопки срабатывает затвор.

- В момент завершения съемки слышен звук срабатывания затвора. Не шевелите камеру, пока не услышите этот звук. В процессе записи изображения на CF-карту верхний индикатор мигает зеленым цветом.

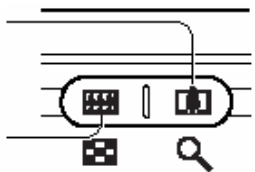




- Съемка невозможна во время зарядки вспышки
- Вспомогательный луч для автофокусировки включается при недостаточном освещении
- Вспомогательный луч для автофокусировки можно отключить.






## Настройка цифрового увеличения

---



- Для увеличения объекта нажмите на рычаг трансфокации в сторону .
- Для уменьшения объекта нажмите на рычаг трансфокации в сторону .



- Цифровое увеличение нельзя использовать при выключенном ЖК-мониторе или в режимах ,  или .



- Чем больше цифровое увеличение изображения, тем хуже его качество.

# Выбор меню установок

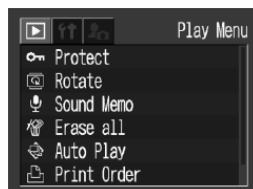
Меню используются для настройки параметров съемки и воспроизведения, установки даты времени, а также для настройки звуковых сигналов. При выполнении следующих операций смотрите на экран ЖК-монитора.



1

Нажмите кнопку MENU.

- В режиме откроется меню съемки [ (Rec.)]. В режиме откроется меню воспроизведения [ (Play)].



2

Для перемещения между вкладками меню нажимайте стрелку ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе.

- При нажатии стрелки ▶ на экран выводится меню настройки [ (Set up)], а при нажатии стрелки ◀ - меню съемки [ (Rec.)] или меню воспроизведения [ (Play)].
- Переключаться между вкладками меню можно также нажатием кнопки **JUMP**.

3

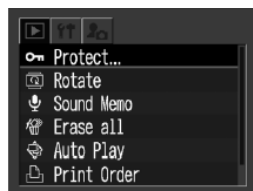
Для выбора пункта меню нажимайте стрелку ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе.



4

Для выбора значений параметров нажимайте стрелку ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе.

- Если после названия пункта меню стоит многоточие (...), нажмите кнопку **SET**, затем выберите установку. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **SET** еще раз.



5

Нажмите кнопку MENU.

- При нажатии кнопки **MENU** меню закрывается и установки начинают действовать.
- В режиме съемки меню можно закрыть нажатием кнопки спуска затвора наполовину.



### Кнопка FUNC.

Пункт Меню	Возможные значения	См. стр.
Компенсация экспозиции	-2 – ±0* – +2	59
Баланс белого	☀* / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁	60
Чувствительность ISO	AUTO / 50* / 100 / 200 / 400	64
Фото эффекты	☀* / ☁ / ☁ / ☁ / ☁ / ☁	63
Сжатие	☐ / ☐* / ☐	47
Разрешение	L* / M / M / S (Видео) 1080 / 1080* / 1080	47

### Кнопка MENU

	Пункт Меню	Возможные значения	См. стр.
Рес. Запись (красный)	☐* Рамка автофокусировки	On (Вкл)* / Off (Выкл)	57
	⏻ Автоспуск	⏻ 10sec* / ⏻ 2sec	52
	☐* Подсветка автофокусировки	On (Вкл)* / Off (Выкл)	106
	☐* Цифровой зум	On (Вкл)* / Off (Выкл)	34
	☐* Обзор	Off (Выкл) / 3sec* – 10sec	34
Меню настроек (желтый)	🔊 Звуковой сигнал	On (Вкл)* / Off (Выкл)	109
	🔊 Автовключение	On (Вкл)* / Off (Выкл)	109
	📅 Date / Time	Установка времени и даты	23
	📄 Формат	Форматирует CF-карту	78
	🔊 Громкость затвора	Off (Выкл) / 1 / 2*/53 /	109
	🔊 Громкость воспроизв.	Off (Выкл) / 1 / 2*/53 /	109
	🔊 Громкость заставки	Off (Выкл) / 1 / 2*/53 /	110
	🔊 Громкость операции	Off (Выкл) / 1 / 2*/53 /	110
	🔊 Громкость автоспуска	Off (Выкл) / 1 / 2*/53 /	110
	🔊 Сброс номера файла	On (Вкл) / Off (Выкл)*	110
🗨 Язык	English* / Deutsch / Français / Nederlands / Dansk / Suomi / Italiano / Norsk / Svenska / Español / Chinese / Japanese	24	
Play меню (синий)	🛡 Защита	Вкл/Откл защиты изображений	76
	🔄 Поворот	Поворот изображений на ЖК-дисплее	72
	🗣 Звуковая метка	Записывает звуковой комментарий к снятому кадру	73
	🗑 Стереть все	Стирание всех изображений на CF-карте	77
	📺 Автовоспроизвед.	Автовоспроизведение- слайд-шоу	75
	🖨 Заказ на печать	Задание параметров печати	92
My Camera меню (фиолетовый)	📄 Передача	Задание параметров отправки	98
	📄 Тема заставки	📄 / 📄* / 📄 / 📄	111
	📄 Изображение заставки	📄 / 📄* / 📄 / 📄	111
	🔊 Звук заставки	🔊 / 🔊* / 🔊 / 🔊	111
	🔊 Звук операции	🔊 / 🔊* / 🔊 / 🔊	111
	🔊 Звук автоспуска	🔊 / 🔊* / 🔊 / 🔊	111
	🔊 Звук затвора	🔊 / 🔊* / 🔊 / 🔊	111

# My camera: настройка параметров

## Изменение настроек



1

Нажмите кнопку **MENU**.





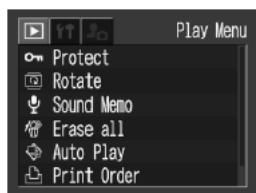
2

С помощью ◀/▶ выберите пункт  (My Camera).

## Запись настроек

Снятые изображения или записанные на камеру звуки могут быть добавлены как установки.

 и  в меню My Camera (Моя камера).



1

- Нажмите кнопку  **ON**, чтобы включить режим воспроизведения
- Нажмите кнопку **MENU**.





2

С помощью ◀/▶ выберите пункт  (My Camera).



3

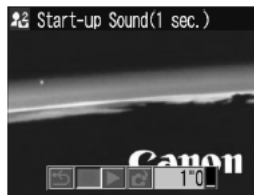
С помощью ▲ / ▼ выберите необходимый Вам пункт меню и выберите  или  с помощью ◀ / ▶

4


Нажмите кнопку **DISP**.

5

Выберите изображение, которое Вы хотите зарегистрировать и нажмите кнопку **SET**. (см. далее пункт 8)




6

Выберите  (Record) с помощью ◀ / ▶ и нажмите **SET**.

Начнется запись, которая остановится автоматически:

- Звук заставки 1 с
- Звук операции 0,3 с
- Звук автоспуска 2 с
- Звук затвора 0,3 с

7

Выберите  (Record) с помощью ◀ / ▶ и нажмите **SET**.

8

Выберите **OK** с помощью ◀ / ▶ и нажмите **SET**.






9

Нажмите кнопку **MENU**.


# Съемка

## Выбор режима съемки

### Режим фотосъемки




- 1 Сдвиньте переключатель режимов в положение .
- 2 Нажмите кнопку **SET**.
- 3 С помощью / выберите пункт необходимый режим съемки и нажмите кнопку **SET**.

### Режим записи видеофильма




Сдвиньте переключатель режимов в положение .

## Выбор разрешения/сжатия

	Разрешение		Назначение
<b>L</b> (Высокое)	2048x1536		<ul style="list-style-type: none"><li>• Печать фотографий формата A4 (210x297 мм)</li><li>• Печать фотографий формата Letter (216x279)</li></ul>
<b>M1</b> (Среднее 1)	1600x1200		<ul style="list-style-type: none"><li>• Печать фотографий формата почтовой открытки (148x110 мм)</li><li>• Печать фотографий формата L (119x89 мм)</li></ul>
<b>M2</b> (Среднее 2)	1024x768		<ul style="list-style-type: none"><li>• Печать фотографий формата карточки (86x54 мм)</li></ul>
<b>S</b> (Низкое)	640x480		<ul style="list-style-type: none"><li>• Отправка изображений по эл.почте</li><li>• Для съемки большего числа изображений</li></ul>

Сжатие		Назначение	
	Наивысшее качество	Высокое качество  ↑  ↓  Низкое качество	Съемка изображений высокого качества
	Среднее качество		Съемка изображений обычного качества
	Низкое качество		Для съемки большего числа изображений

Видеофильмы можно снимать с указанными ниже значениями разрешения

Разрешение
 640x480
 320x240
 160x120

1

Нажмите кнопку **FUNC**.

2

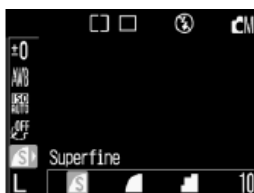
С помощью ▲ / ▼ выберите  или 

3

С помощью ◀▶ выберите необходимое значение сжатия или разрешения

4

Нажмите кнопку **FUNC**.





# Использование встроенной вспышки

Используйте встроенную вспышку в соответствии с приведенными ниже указаниями.



(Уменьшение эффекта «красных глаз», авто)



(Авто)\*



(Умен. эффекта «красных глаз», вспышка  
вкл.)



(Вспышка включена)



(Вспышка отключена)

Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от уровня освещенности, а лампа уменьшения эффекта «красных глаз» срабатывает при каждом срабатывании основной вспышки.

Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от уровня освещенности.

Лампа уменьшения эффекта «красных глаз» и вспышка срабатывают всегда.

Вспышка срабатывает всегда.

Вспышка не срабатывает

\* В автоматическом режиме на панели дисплея не отображается никакой пиктограммы.

	○	○	—	—
	○	○	—	—
	—	○	△	△
	○	○	△	△
	—	○	△	△

○ - Установка возможна.

△ - Установка возможна только для первого изображения

- - Установка невозможна.

1

Для переключения между режимами вспышки нажимайте кнопку на многофункциональном переключателе).

2

Произведите съемку.

- Вспышка сработает, если при нажатой наполовину кнопке спуска затвора рядом с видоискателем загорается оранжевый индикатор.



- Для зарядки вспышки в отдельных случаях может потребоваться до 10 с. Время зарядки меняется в зависимости от характера работы и уровня заряда аккумулятора.
- Вспышка срабатывает дважды. Сначала срабатывает предварительная вспышка, а за ней - основная. Предварительная вспышка используется камерой для определения экспозиции, с тем чтобы установить оптимальную мощность основной вспышки.



О функции уменьшения эффекта «красных глаз»

- При съемке со вспышкой при тусклом освещении глаза на снимке могут получиться красными в результате отражения света от сетчатки глаза. В таких условиях используйте режим уменьшения эффекта «красных глаз». Для эффективной работы этой функции фотографируемые люди должны смотреть прямо на лампу уменьшения эффекта «красных глаз». Попросите фотографируемых смотреть прямо на лампу. Еще лучшие результаты можно получить, установив объектив в максимально широкоугольное положение, увеличив яркость освещения в помещении или подойдя ближе к объекту съемки.

## Режим съемки с близкого расстояния/ бесконечность

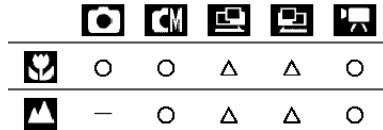


Режим **Macro**

Используйте режим съемки с близкого расстояния (режим макросъемки) для съемки объекта расстоянии от 5 до 20 см.

Режим **Infinity**

Используйте данный режим для съемки ландшафтов, а также сцен, содержащих как удаленные, так и близкие объекты.



○ - Установка возможна.  
△ - Установка возможна только для первого изображения  
- - Установка невозможна.

1

Нажмите кнопку  (▶ на многофункциональном переключателе).

2

Произведите съемку.



- Для съемки с меньшего расстояния установите большее значение диафрагмы (чувствительность ISO).






- Для выбора композиции кадра при съемке с близкого расстояния обязательно используйте ЖК-монитор. Из-за параллакса изображения, скомпонованные с помощью оптического видоискателя, могут оказаться смещенными относительно центра.

## Режим непрерывной съемки

Режим непрерывной съемки предназначен для съемки последовательности из нескольких кадров при полностью нажатой кнопке спуска затвора.

---

**1** Нажмите кнопку  /  (▶) на многофункциональном переключателе). На ЖК-дисплее появится иконка .

**2** Произведите съемку.







- При заполнении встроенной памяти интервалы между кадрами увеличиваются.
- При съемке со вспышкой интервалы между кадрами равны времени зарядки вспышки.

## Автоспуск

Автоспуск можно использовать в любом режиме съемки.

---

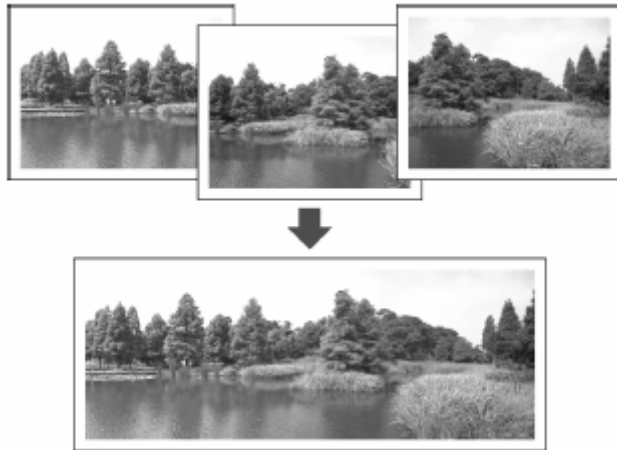
**1** Нажмите кнопку  /  (▶) на многофункциональном переключателе). На ЖК-дисплее появится иконка  или .

**2** Произведите съемку.

- Автоспуск срабатывает при нажатии кнопки спуска, и загорается индикатор автоспуска. За две секунды до съемки индикатор начинает мигать быстрее.

## **Вспомогательный режим для съемки панорам**

Этот режим используется для съемки серии перекрывающихся кадров для последующего их объединения (сшивки) на компьютере в одно большое панорамное изображение.



Слева-направо

Снимает в направлении слева-направо



Справа-налево

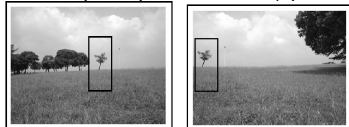
Снимает в направлении справа-налево



- Для объединения изображений на компьютере используйте прилагаемую программу PhotoStitch.

### **Кадрирование**

Программа PhotoStitch определяет перекрывающиеся области смежных изображений и объединяет их. При построении композиции постарайтесь включить в перекрывающиеся области изображений какой-либо характерный объект (ориентир).



- Не снимайте сцены, содержащие удаленные и близлежащие объекты.
- Снимайте сцены с аналогичной освещенностью.
- При съемке объектов с близкого расстояния двигайтесь параллельно объекту съемки

- 
- 1** Снимите первый кадр
  - 2** Следующий кадр снимите так, чтобы он перекрывался с предыдущим.
  - 3** Тем же способом снимите остальные кадры.
    - Можно записать не более 26 изображений.
  - 4** После съемки последнего кадра нажмите кнопку **SET**.

## Режим видеосъемки



1

Полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Одновременно начнутся съемка и звукозапись.
- Во время съемки на панели дисплея отображается длительность отснятого фильма, а в верхнем правом углу ЖК-монитора появляется красный круг.

2

Чтобы остановить запись, полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Максимальная длительность отдельного видеоклипа (приблизительно 15 кадров/с) составляет 30 с \* в режим;  и приблизительно 120 с \* в режиме . Видеоклип автоматически заканчивается по истечении этого времени или при полном заполнении CF-карты.
- \* Приведенные значения отражает стандартные условия съемки, установленных компанией Canon. Фактическое время может изменяться в зависимости от фотографируемого объекта и условий съемки



- Не прикасайтесь к микрофону при съемке.
- Установки AF, баланса белого и зумирования фиксируются при съемке первого кадра.
- Мигающий после завершения съемки зеленый индикатор означает, что идет запись на CF-карту. Пока он не перестанет мигать, съемка невозможна.

В этом режиме не могут быть изменены следующие установки: цифровое увеличение, режим вспышки, режим непрерывной съемки и настройка изображения (чувствительность ISO).

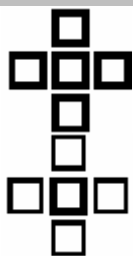


- Звук записывается в монофоническом режиме.
- В режиме видеофильма звук срабатывания затвора отсутствует.



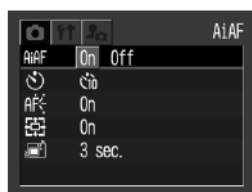
- Для воспроизведения видеофильма на компьютере (AVI / Motion JPEG) требуется программа QuickTime версии не ниже 3.0.

## Переключение между режимами АФ (Автофокусировки)



Вкл. Камера автоматически выбирает рамку автофокусировки из пяти возможных.

Выкл. Рамка автофокусировки фиксирована в центральном положении.



1

В меню Rec. выберите **AiAF** (AiAF).  
См. стр. Выбор пунктов Меню.

2

Нажмите ◀▶ для включения (On) или отключения (Off) функции.

3

Нажмите кнопку **MENU**.



Режим AiAF используется при активированном цифровом увеличении.

## Переключение между режимами замера освещенности



Оценочный замер освещенности

Предназначен для стандартных условий съемки, включая подсвеченные сцены. Камера разделяет изображения на зоны для замера освещенности. Камера оценивает условия освещения, позицию объекта, прямой свет, подсветку, настраивает выдержку для основного объекта.



Центровзвешенный





Рассчитывает среднее значение освещенности всего кадра.



Точечный замер

Используется, когда объект подсвечен или ярко освещен.

1

Нажмите  (▼ на многофункциональном переключателе) чтобы включить режим ,  или .

См. стр. Выбор пунктов Меню.

2

Произведите съемку.



## Настройка экспозиции



1

Нажмите кнопку **FUNC**. С помощью ▲/▼ выберите 0.

- На дисплее появится полоса регулировки компенсации экспозиции. Эта полоса также отображается на ЖК-мониторе, если он включен.

2

Нажимая стрелку ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите требуемое значение.

Регулировка производится с шагом 1/3 ступени в диапазоне от -2EV до +2EV.



3

Нажмите кнопку **FUNC**.

## WB Установка баланса белого

При установке баланса белого в соответствии с источником света камера более точно воспроизводит цвета. В зависимости от условий съемки установите баланс белого на естественное или искусственное освещение.



	<b>Авто</b>	Установки автоматически выбираются камерой
	<b>Ясная погода</b>	Для съемки вне помещения в солнечный день.
	<b>Облачная погода</b>	Для съемки в облачную погоду, а тени, в сумерках.
	<b>Лампа накаливания</b>	Для съемки с освещением лампами накаливания или 3-волновыми флуоресцентными лампами колбового типа
	<b>Флуоресцентная лампа</b>	Для съемки с освещением флуоресцентными лампами с тепло-белым, холодно-белым или тепло-белым(3-волновым) светом.
	<b>Флуоресцентная лампа типа H</b>	Для съемки с освещением лампами дневного света или 3-волновыми флуоресцентными лампами дневного света.
	<b>Вспышка</b>	Для съемки со вспышкой.
	<b>Пользовательский</b>	Для задания специального значения с помощью белого листа бумаги т.п. с целью получения оптимального баланса белого для конкретных условий.

- 1 Нажмите кнопку **FUNC**. С помощью ▲/▼ выберите .
  - На панели дисплея отображается текущее значение баланса белого.
- 2 Нажимая стрелку ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите требуемое значение.
  - Пользовательские установки  описываются на следующей странице.
- 3
  - Нажмите кнопку **FUNC**.




## Установка пользовательского баланса белого

Для достижения оптимальных результатов можно установить пользовательский баланс белого, замерив его камерой, наведенной на лист белой бумаги или ткани.



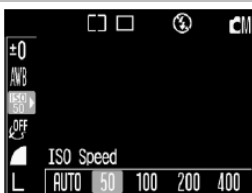
- 1 Нажмите кнопку **FUNC**. С помощью ▲/▼ выберите .
  - На панели дисплея отображается текущее значение баланса белого. Меню установки баланса белого (WB) также отображается на ЖК-мониторе, если он включен.
- 2 Нажимая стрелку ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите значение .
- 3 Наведите камеру на белый лист бумаги или ткани и нажмите кнопку **SET**.
  - Перед тем, как нажать кнопку **SET**, наведите камеру таким образом, чтобы белый лист бумаги или ткань полностью заполняли экран ЖК-монитора или весь видоискатель. При нажатии кнопки **SET** камера считывает данные баланса белого.
- 4 Нажмите кнопку **FUNC**.




- При работе с пользовательскими установками баланса белого желательно выбирать режим  и устанавливать значение компенсации экспозиции на ноль ( $\pm 0$ ). Правильное значение баланса белого не может быть получено при неправильной экспозиции (изображение может получиться полностью черным или белым).
- Кроме того, желательно выбирать композицию кадра с помощью ЖК-монитора и установить максимальное фокусное расстояние.
- Поскольку считывание данных баланса белого в режиме  невозможно, предварительно установите баланс белого в другом режиме, а затем выберите режим .
- Если при установке пользовательского баланса белого сработала вспышка, установленная в режим авто или в режим уменьшения эффекта «красных глаз», то используйте вспышку и при съемке. Корректная настройка баланса белого может быть достигнута только при согласованном использовании вспышки. Для обеспечения согласованности установите вспышку соответственно в режим On (Вкл.) или Off (Выкл.).
- Установленное пользовательское значение баланса белого сохраняется при выключении камеры

## Изменение чувствительности ISO

При съемки в местах с недостаточной освещенностью или при необходимости использования более короткой выдержки затвора можно изменить чувствительность ISO.



1

Нажмите кнопку **FUNC.** С помощью ▲/▼ выберите  (эффект откл.).

2







Выберите эффект стрелкой ◀ или ▶ многофункционального селекторного переключателя.

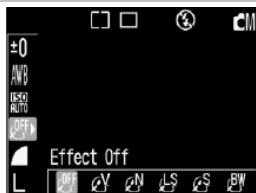
3

Нажмите кнопку **FUNC.** И произведите съемку.


## Выбор цветового эффекта

При съемке можно использовать различные цветовые эффекты.

	(Фотоэффект отключен)	Съемка без использования какого-либо эффекта.
	(Смягчение границ)	При съемке смягчаются границы объектов.
	(Яркие)	Увеличивает контрастность и насыщенность цветов для записи ярких изображений.
	(Нейтральные)	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
	(Сепия)	Запись в оттенках сепии.
	(Черно/белое)	Запись черно-белого изображения.



1

Нажмите кнопку **FUNC**. С помощью ▲/▼ выберите  (эффект откл.).

2

Выберите эффект стрелкой ◀ или ▶ многофункционального селекторного переключателя.



3

Нажмите кнопку **FUNC**. И произведите съемку.

## Сброс номеров файлов

Можно выбрать метод присвоения номеров файлов.

Вкл.	Номера файлов переустанавливаются на начало (100-0001) каждый раз при установке новой CF-карты. Новым изображениям записанным на CF-карту, на которой уже есть записи, присваиваются очередные номера.
Выкл.	Запоминается номер последнего снимаемого изображения, поэтому изображения, записываемые на новую карту, имеют продолжающуюся нумерацию

- 1 В меню записи  (Set Up) выберите  [File No. Reset] (Сброс номеров файлов).
  - См. раздел «Выбор меню и установок»
- 2 Выберите с помощью ◀ или ▶ многофункционального селекторного переключателя [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.) и нажмите кнопку **MENU**.



- Установка [File No. Reset] на [Off] позволяет избежать дублирования номеров файлов при загрузке изображений в компьютер.



### О номерах файлов

- Изображениям присваиваются номера от 0001 до 9900 и они помещаются в папки, содержащие обычно до 100 изображений. Папкам присваиваются номера от 100 до 998.

Поскольку некоторые изображения снимаются в режиме непрерывной съемки или в режиме совмещения Stitch Assist, некоторые папки могут содержать 101 и более изображений.

### Максимальное количество файлов в папке

Каждая папка содержит обычно содержит 100 изображений. Однако, поскольку изображения, снятые в режиме непрерывной съемки или в режиме съемки панорам, обязательно сохраняются в одной папке, некоторые папки могут содержать более 100 изображений. Количество изображений может также превышать 100, если папка содержит изображения, скопированные с компьютера или снятые другими камерами.


Помните, что данная камера не позволяет воспроизводить изображения из папок, содержащих 2001 или более изображений.

# Воспроизведение

## Просмотр изображений по отдельности (воспроизведение одиночного изображения)

Записанные изображения можно просмотреть на ЖК-мониторе.

1  
2

Нажмите кнопку  ON.

Перейдите к нужному изображению с помощью  / .

## Увеличение изображений

В режиме воспроизведения одиночного изображения текущее изображение можно увеличить максимально в 10 раз.

1

Нажмите кнопку зуммирования в направлении .



Примерное положение

По увеличенному изображению можно перемещаться с помощью кнопок перемещения влево, вправо, вверх и вниз.


2

Чтобы отменить режим увеличения нажмите рычаг зуммирования в направлении .

## Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)




1

Нажмите кнопку зуммирования в направлении .

2

С помощью ▲/▼ / ◀/▶ можно выбрать изображение.

3

Нажмите кнопку зуммирования в направлении , чтобы увеличить выбранное изображение.


## Переход через несколько изображений

Как в режиме воспроизведения одиночных изображений, так и в индексном режиме можно переходить вперед или назад на 9 изображений.



1


Выделите шкалу перехода

- В режиме одиночного воспроизведения дважды нажмите рычаг зуммирования в направлении .
- В индексном режиме нажмите рычаг один раз.

2

С помощью ◀/▶ переходите на 9 изображений назад и вперед.

3

Нажмите кнопку зуммирования в направлении , чтобы вернуться в индексный режим.







## Просмотр видеофильма

Можно просматривать изображения, снятые в режиме .



1

Нажмите кнопку  ON. С помощью  /  выберите записанный видеофильм. Видеофильм отображается со значком .



2

Нажмите кнопку **SET**.

3

С помощью  /  выберите  (Воспроизведение) и нажмите кнопку **SET**.

## Приостановка и возобновление воспроизведения

- Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку **SET**. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

## Перемотка вперед/назад

- Кнопкой перемещения влево или вправо выберите одну из следующих операций и нажмите кнопку **SET**.



Возврат в режим просмотра одиночных изображений



Первый кадр



Предыдущий кадр (перемотка назад, если удерживать нажатой кнопку **SET**)



Следующий кадр (перемотка вперед, если удерживать нажатой кнопку **SET**)



Последний кадр

# Редактирование видеofilьма


Можно удалить ненужные части из первой или второй половины.

1

Выберите видеofilьм для редактирования и нажмите кнопку **SET**.




2


Кнопкой перемещения влево или вправо выберите  (Правка) и нажмите кнопку **SET**.




3

Выберите способ редактирования с помощью кнопки перемещений вверх или вниз.

 : Удаление кадров в первой половине видеofilьма

 : Удаление кадров во второй половине видеofilьма


 : Возврат к панели воспроизведения фильма

4

Кнопкой перемещения влево или вправо выберите требуемый диапазон.





5

Кнопкой перемещения вверх или вниз выберите  (Воспроизведение) и нажмите кнопку **SET**.

- Начнется воспроизведение временна отредактированного видеofilьма,
- Если во время воспроизведения нажать кнопку **SET** воспроизведение будет остановлено.

6

Кнопкой перемещения еверх или вниз выберите пункт  (Сохранить).

- При выборе пункта  отредактированный видеofilьм не сохраняется и камера возвращается в режим воспроизведения.





**7** Кнопкой перемещения влево или вправо выберите значение [Overwrite] (Перезапись) или [New File] (Новый файл) и нажмите кнопку **SET**.

- [Overwrite] : Отредактированный видеофильм сохраняется с тем же именем файла, что и исходный видеофильм. Исходные данные удаляются.
- [New File] : Отредактированный видеофильм сохраняется в файле с новым именем. Исходные данные не удаляются.
- Если на CF-карте недостаточно свободного места, доступна только функция перезаписи. В этом случае на панели редактирования видеофильма отображается маленький значок ▲,

## Поворот изображений на мониторе

Изображение на ЖК-мониторе может быть повернуто на 90° или 270° по часовой стрелке.




0 градусов



90 градусов




270 градусов

- 1** Выберите пункт  (Поворот) в меню [Play] (Воспроизведение).
- 2** Кнопкой перемещения влево или вправо выберите изображение для поворота и нажмите кнопку **SET**.  
При каждом нажатии кнопки **SET** ориентация изображения циклически изменяется (90°, 270°, исходная)
- 3** Нажмите кнопку **MENU**.  
Снова появится меню воспроизведения. Закройте меню, еще раз нажав кнопку **MENU**.

## Добавление звуковых комментариев к изображению

В режиме воспроизведения (включая воспроизведение одиночных изображений, индексный режим и воспроизведение с увеличением) к изображению можно добавлять звуковые комментарии (максимум 60 с). Звуковые данные сохраняются в формате WAVE.

1


Выберите пункт  (Звуковой комментарий) в меню [Play (Воспроизведение)].



2



Кнопкой перемещения влево или вправо выберите изображение для добавления звукового комментария, затем нажмите кнопку **SET**.

3

Кнопкой перемещения влево или вправо выберите  (Записать), затем нажмите кнопку **SET**.

- Начинается запись, и отображается время записи. Говорите в микрофон камеры.
- Для остановки записи нажмите кнопку **SET**. Для возобновления записи снова нажмите кнопку **SET**.
- Можно добавить любое требуемое количество комментариев при условии, что их суммарная длительность не превышает 60 с.

### Воспроизведение звуковых комментариев

На шаге 2 на предыдущей странице выберите  (Воспроизведение). Изображения со звуковыми комментариями отображаются с символом  (режимы простой или подробной индикации). Для начала воспроизведения нажмите кнопку **SET**. Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку **SET**. Громкость можно регулировать кнопками перемещения вверх и вниз.

### Удаление звуковых комментариев


На шаге 2 на предыдущей странице выберите  (Стереть)

### Изменение параметров звуковых комментариев

На шаге 2 на предыдущей странице нажмите кнопку **MENU**.

## Автовоспроизведение

Эта функция служит для автоматического воспроизведения всех изображений, записанных на CF-карте (Автовоспроизведение). Каждое изображение отображается на ЖК-мониторе в течение приблизительно 3 с.

В меню [Play] (Воспроизведение) выберите  (Автовоспроизведение).

- См. раздел *Выбор меню и установок*
- После выбора этого пункта начинается автоматическое воспроизведение изображений.
- Как и при воспроизведении одиночных кадров, при нажатии кнопки перемещения влево или вправо во время автовоспроизведения время кадров ускоряется,

## Приостановка и возобновление автовоспроизведения

Автовоспроизведение можно в любой момент приостановить, нажав кнопку **SET**. Для возобновления автовоспроизведения нажмите кнопку **SET** еще раз.


## Остановка автовоспроизведения

Для завершения автовоспроизведения нажмите кнопку **MENU**.

## Защита изображений

Ценные изображения можно защитить от случайного стирания.


1

В меню [ Play] (Воспроизведение) выберите  (Защитить).



2

Кнопкой перемещения влево или вправо выберите защищаемое изображение и нажмите кнопку **SET**.

- На защищённом изображении появится значок .
- Чтобы снять защиту, еще раз нажмите кнопку **SET** {в режиме защиты}.
- Для упрощения выбора изображений можно переключаться между режимом воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом.

**3** Нажмите кнопку **MENU**.

## Стирание изображений по одному

Ценные изображения можно защитить от случайного стирания.



**1**

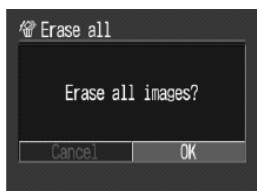
Кнопкой передвижения влево или вправо выберите стираемое изображение и нажмите кнопку . Откроется экран запроса подтверждения.

**2**

Кнопкой передвижения влево или вправо выберите [Erase] (Стереть) и нажмите кнопку **SET**.

## Стирание всех изображений

Ценные изображения можно защитить от случайного стирания.



**1**

В меню [ Play ] (Воспроизведение) выберите [Erase All] (Стереть все) и нажмите кнопку **SET**.

**2**

Кнопкой передвижения влево или вправо выберите [OK] и нажмите кнопку **SET**.  
Чтобы отменить операцию без стирания, выберите [Cancel] (Отмена) и нажмите кнопку **SET**.

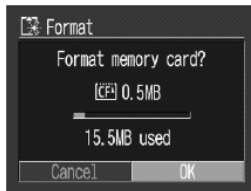
## Форматирование CF-карты

Форматирование выполняется для новой CF-карты, а также для удаления с CF-карты всех изображений и прочих данных.

Форматированием можно восстановить карту, если она возвращает сообщение об ошибке или если появляется сообщение «CF».



- Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) CF-карты с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения и файлы других типов. Проверяйте содержимое CF-карты перед ее форматированием.



1

В меню настройки [Set up] выберите [Format] и нажмите кнопку **SET**.

- См. раздел "Выбор меню и установок".

2

Нажатием стрелки ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите [OK] и нажмите кнопку **SET**.

- Чтобы отменить форматирование, выберите [Cancel] и нажмите кнопку **set**.



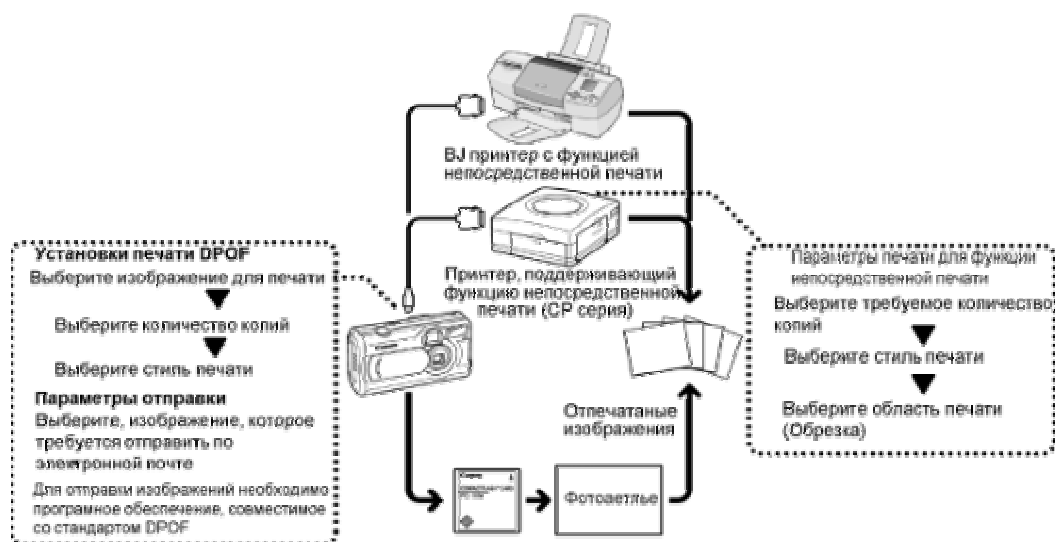
- В случае сбоев в работе CF-карты, изготовленной не компанией Canon, проблема может разрешиться после переформатирования карты.
- CF-карта, отформатированная в другой камере, на компьютере или периферийном устройстве, может функционировать неправильно. В таком случае переформатируйте CF-карту в данной камере.



# Печать

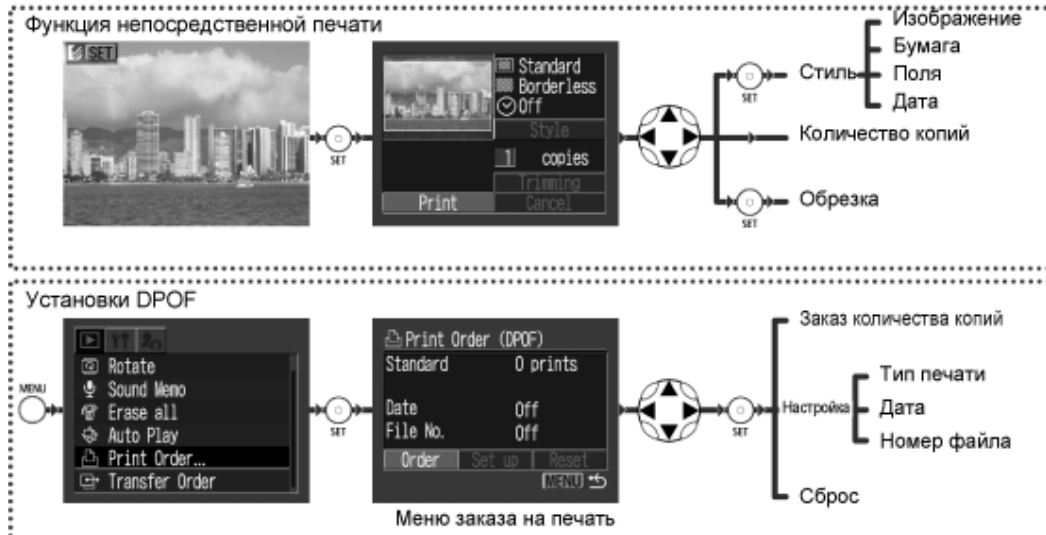
## О печати

Камера поддерживает непосредственную печать. Подключив камеру к дополнительно приобретаемому принтеру (серия CP) или пузырьково-струйному принтеру, поддерживающим функцию непосредственной печати, можно отправлять изображения с CF-карты непосредственно на принтер, используя кнопки камеры. Можно также указать на CF-карте, какие изображения и в каком количестве следует распечатать (установки печати DPOF), затем задать CF-карту для печати фотографий в фотоателье, предлагающие подобные услуги.




## Выбор меню заказа на печать

Ниже показано использование меню Print Order (Заказ на печать) для выбора всех параметров печати. Убедитесь, что камера находится в режиме воспроизведения.



## Подключение камеры к принтеру

При подключении к дополнительно приобретаемому принтеру (серии CP) или пузырьково-струйному принтеру VJ, поддерживающему функцию непосредственной печати, можно легко и быстро получать четкие распечатки. Этот принтер позволяет использовать параметры печати DPOF.

В комплект поставки принтера входят два кабеля непосредственного интерфейса. Для подключения данной камеры используйте кабель DIF-100, на разъем которого нанесен символ .



При подключении камеры к принтеру рекомендуется использовать дополнительно приобретаемый сетевой блок питания ACK800, либо установить полностью заряженные NiMH аккумуляторы.

**1**

Выключите камеру.

**2**

Подсоедините кабель питания к принтеру и подключите его другой конец к электрической розетке, либо установите в принтер аккумулятор.

**3**

Соедините камеру с принтером с помощью кабеля непосредственного интерфейса




**4**

Нажмите кнопку включения питания принтера, чтобы включить его.

# 5

Включите камеру, нажав кнопку  ON. Если принтер правильно подключен появится иконка .



- Инструкции по загрузке бумаги и установке картриджей с чернилами см. в руководстве по эксплуатации фотопринтера для печати карточек CP-10.
- При подключенном принтере невозможно выполнение следующих операций:
  - Воспроизведение видеоклипов
  - Установка языка .
- После отсоединения принтера на ЖК-мониторе исчезает символ  и камера возвращается в стандартный режим воспроизведения.

## Печать

Печать изображения возможна, когда оно отображается в режиме воспроизведения одиночного изображения или когда оно выбрано в индексном режиме.

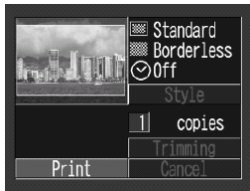
# 1

Нажатием стрелки ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите изображение и нажмите кнопку **SET**.

# 2

Задайте количество распечатываемых экземпляров, стиль распечатки и параметры обрезки.

- Задание количества экземпляров
- Задание стиля распечатки
- Обрезка (печать части изображения)



# 3

Нажатием стрелок ▲, ▼, ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите [Print] (Печать) и нажмите кнопку **SET**,

- Пункт [Print] можно также выбрать нажатием кнопки **SET**.
- Начнется печать изображения. После завершения распечатки восстановится стандартный режим воспроизведения.



- Нельзя распечатывать видеоклипы или изображения, записанные в формате RAW.



### Отмена печати

- Чтобы отменить печать в промежутке между распечаткой изображений, нажмите кнопку **SET**. Откроется диалоговое окно с запросом подтверждения. Нажатием стрелки ◀ или ▶ выберите [OK] и нажмите кнопку **SET**.
- Текущую печать отменить невозможно. Подождите завершения распечатки текущего изображения и отмените печать до начала распечатки следующего изображения. Восстановится стандартный режим воспроизведения.

### Ошибки печати

- В случае возникновения ошибки в процессе печати отображается сообщение об ошибке. Нажатием стрелки ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите [Stop] (Стоп) или [Resume] (Возобновить) и нажмите кнопку **SET**.
- У некоторых сообщений об ошибке вариант [Resume] может отсутствовать. В этом случае выберите вариант [Stop].

## Выбор количества экземпляров



1

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **SET** и выберите пункт [Copies] (Копии) с помощью стрелки ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе.

2

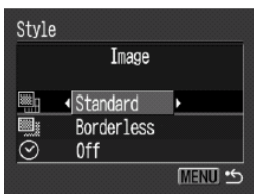
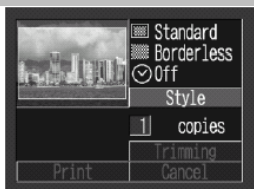
Задайте требуемое количество экземпляров, нажимая кнопку ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе.

- Можно задать печать от 1 до 99 экземпляров.

## Установка стиля отпечатка

Можно выбрать следующие стили отпечатков.

Изображение	Стандартное	Печать по одному изображению на страницу.
	Несколько копий	Печать восьми экземпляров одного изображения на странице.
Границы	Без границы	Печать вплотную к краю страницы.
	С границей	Печать с границей.
Дата		Печать даты съемки изображения.



Рамка области печати

1

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **SET**, стрелкой ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе выберите пункт [Style] (Стиль) и снова нажмите кнопку **SET**.

2

Нажимая стрелку ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе, выберите [Image] (Изображение), [Borders] (Границы) или [Date] (Дата).

3

Установите требуемое значение стрелкой ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе.

#### Изображение

- Выберите [Standard] (Стандартное) или [Multiple] (Несколько на листе).

#### Границы

- Выберите [Borderless] (Без границы) или [Bordered] (С границей).

#### Дата

- Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

4

Для закрытия меню задания параметров нажмите кнопку **MENU**.

- Если в качестве стиля печати выбрано [Borderless] (Без границы) или [Multiple] (Несколько на листе), то центральная часть записанного изображения (изображение, отображаемое на ЖК-мониторе) распечатывается с увеличением. В результате изображение может оказаться немного обрезанным сверху, снизу и по бокам. Если параметры обрезки не указаны, вокруг распечатываемой части изображения появляется рамка, позволяющая контролировать обрезаемые части кадра.



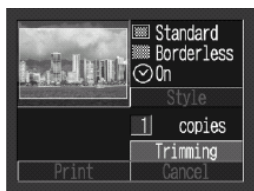
- Если выбран пункт [Multiple] (Несколько на листе), печать даты и границы невозможна. (Изображение будет распечатано без даты и без границ [Borderless].)
- Если выбрана печать границы ([Bordered]), то при печати область изображения по сравнению с записанным изображением почти не изменяется.

## Обрезка (печать части изображения)

Можно указать, какая часть изображения должна быть распечатана.

### Перед обрезкой

Перед заданием параметров обрезки установите стиль отпечатка (параметры Image, Borders и Date).



1

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **SET**, стрелкой ▲ или ▼ на многофункциональном селекторном переключателе выберите пункт [Trimming] (Обрезка) и снова нажмите кнопку **SET**.

- В центре изображения появится рамка обрезки. Если для изображения уже установлены параметры обрезки, то рамка появляется вокруг выбранной части изображения



## 2

Обрежьте изображение

### Изменение размера рамки обрезки

- Перемещайте рычаг зумирования в направлении символа или .
- Минимальным размер рамки обрезки составляет примерно половину выводимого изображения, максимальный - приблизительно размер изображения.
- Для отмены параметров обрезки еще раз переместите рычаг зумирования в направлении символа , когда рамка обрезки уже имеет максимальный размер.
- Если в режиме обрезки изображение увеличено, качество распечатанного изображения будет тем ниже, чем больше коэффициент увеличения. Цвет рамки обрезки изменится на красный.

### Установка положения рамки обрезки

- Для перемещения рамки обрезки нажимайте стрелки , , и на многофункциональном селекторном переключателе.

### Поворот рамки обрезки

- Рамку обрезки можно повернуть, нажав кнопку **DISP**. При этом меняются местами оси X и Y рамки.

## 3

Для закрытия меню задания параметров нажмите кнопку **SET**.



- Параметры обрезки относятся только к одному изображению.
- Параметры обрезки отменяются при следующих операциях.
  - При установке параметров обрезки для другого изображения.
  - При нажатии кнопки **MENU**.
  - При закрытии режима печати (при выключении камеры, при отсоединении кабеля непосредственного интерфейса).
  - При попытке увеличения рамки обрезки сверх максимального размера.



- Форма рамки обрезки определяется выбранными параметрами изображения (Image) и границы (Border).
- Для задания параметров обрезки пользуйтесь ЖК-монитором. На телевизионном мониторе рамка обрезки может отображаться неправильно.



# Печать с установками печати DPOF

## Выбор изображений для печати

1  
2

- В меню воспроизведения [▶] (Play) выберите [Print Order] (Заказ на печать)

Выберите [Order] и нажмите кнопку **SET**.


3

Нажатием стрелок ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите изображения для отправки.

### Одиночные изображения:

- Выбор изображений производится кнопками перемещения влево или вправо, установка или удаление пометок – кнопками перемещения вверх или вниз.


### Все изображения на CF-карте:

- Переключитесь в индексный режим, нажав кнопку зумирования в направлении .
- Нажмите кнопку **SET**, кнопкой перемещения вверх или вниз выберите пункт [Mark All] (Пометить все) и снова нажмите кнопку **SET**. Если вместо пункта [Mark All] выбрать пункт [Clear All] (Очистить все), можно убрать отметки всех изображений.
- После установки или сброса отметок всех изображений можно убирать или устанавливать отметки отдельных изображений.










4


Нажмите кнопку **MENU**.

- Метка  возникает, когда изображение уже имеет метку.
- Видеофильмы не подлежат распечатке.




## Установка стиля печати

 Тип печати (Print Type)	 Обычный (Standard)	Печать одного изображения на одной странице
	 Индексный (Index)	Печать всех изображений (9 шт.) на одной странице
	  Оба типа (Both)	Печать выбранных изображений как по одному, так и в индексном режиме.
 Дата (Date)		Отображать дату при печати
 Номер файла (File No.)		Отображать номер файла при печати.

1  
2  
3  
4  
5

- В меню воспроизведения [ (Play)] выберите [Print Order] (Заказ на печать)

Нажатием стрелок ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите [Set Up] (Установки) и нажмите кнопку **SET**.

Кнопками перемещения вверх или вниз выберите стиль печати ( (тип печати),  (дата) или  (номер файла)).

Нажатием стрелок ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите необходимые установки в каждом из перечисленных в пункте 3 стилей печати.  
Нажмите кнопку **MENU**.

## Сброс установок

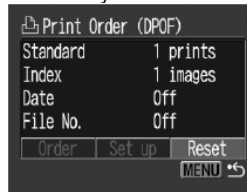
При сбросе установок печати происходит очистка всех меток, стиль печати – обычный, дата – выключена, номер файла – выключен.

1

Выберите [Print Order] (Заказ на печать)

2

Нажатием стрелок ◀ или ▶ на многофункциональном селекторном переключателе выберите [Reset] (Сброс) и нажмите кнопку **SET**.



3

Кнопками перемещения влево или вправо выберите [OK] и нажмите кнопку **SET**.

## Загрузка изображений в компьютер

Загрузка снятых камерой изображений в компьютер может производиться одним из следующих способов:

- Путем подключения камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля
- Непосредственно с CF-карты

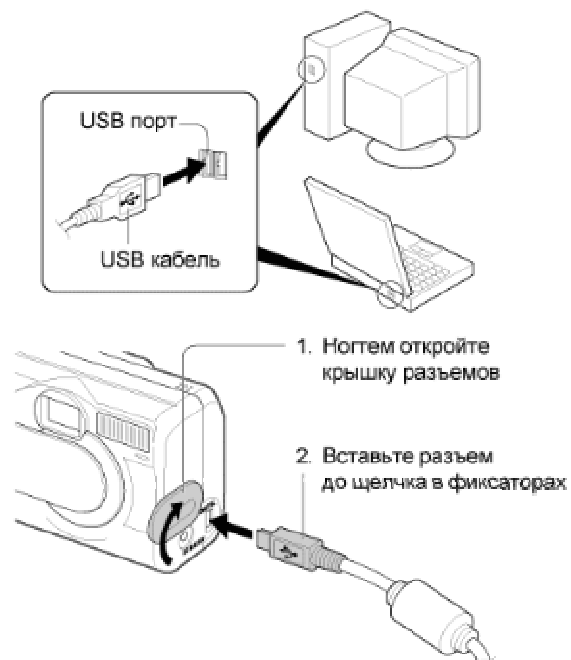
### Подключение камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля

После установки программного обеспечения его можно использовать для последующих из распечаткой или отправке по эл.почте.

#### ВНИМАНИЕ

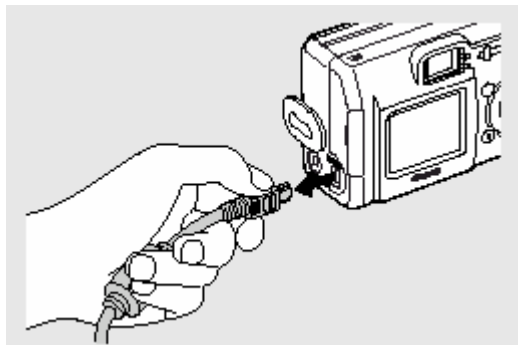
При использовании перечисленных ниже операционных систем необходимо установить на компьютер программное обеспечение и драйвер с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk, входящего в комплект камеры, Windows 98 (включая, Second Edition) / Windows 2000 / Windows Me / Mac OS 9.0-9.2

- 1** Установите на компьютер программное обеспечение и драйвер с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk.
- 2** Присоедините прилагаемый кабель интерфейса USB к USB-порту компьютера и к цифровому разъему **DIGITAL** камеры.



**3** Установите переключатель режимов камеры в положение **▶ON**. Индикатор рядом с видоискателем начнет мигать зеленым.

На ЖК-монитор выводится изображение, соответствующее режиму воспроизведения. После завершения соединения с компьютером ЖК-монитор выключится и загорится зеленый индикатор.



- Для отсоединения кабеля от камеры возьмите разъем кабеля пальцами с обеих сторон и извлеките его из гнезда.

## Загрузка изображений без установки программного обеспечения

При использовании Windows XP или Mac OS X (10,1 или 10,2) для загрузки изображений (только в формате JPEG) можно использовать программное обеспечение, входящее в комплект поставки этих операционных систем, не устанавливая при этом программное обеспечение с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk. Это удобно для загрузки изображений в компьютер, на который не установлено специальное программное обеспечение.



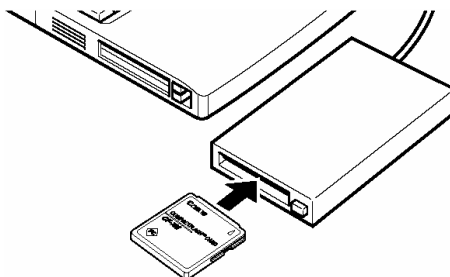
- При отсоединении USB-кабеля при включенной камере она автоматически выключается.
- При подключении к плате, совместимой с USB 2.0 выполнение любых операций не гарантируется.

## Загрузка изображений непосредственно с CF-карты

**1**

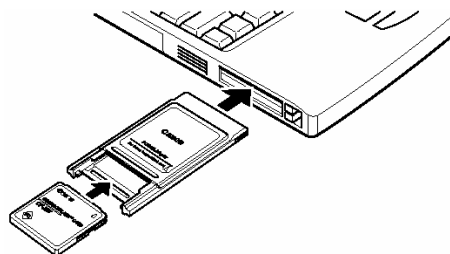
Извлеките CF-карту из камеры и установите ее в устройство для чтения CF-карт, подключенное к компьютеру.

- При использовании устройства чтения PC Card сначала установите карту в адаптер PC Card (приобретается дополнительно), затем установите адаптер PC Card в устройство чтения PC Card компьютера.



**2**

Дважды щелкните на значке носителя, содержащего CF-карту.









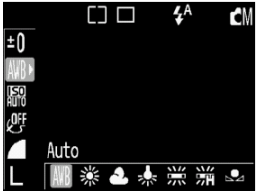











И скопируйте изображения с CF-карты в требуемую папку на жестком диске.

# Список пунктов меню

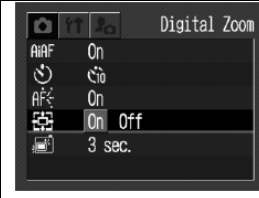



В таблице перечислены пункты меню и возможные установки.

## Меню FUNC.

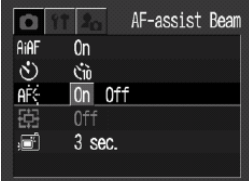
	Экран меню	Установки	См. стр.
Resolution (Разрешение, кроме режима 'M')		<p>Задаёт числа пикселей при записи изображения на CF-карту.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L</b> Высокое (2048x1536 пикселей)</li> <li>• <b>M1</b> Среднее 1 (1600x1200 пикселей)</li> <li>• <b>M2</b> Среднее 2 (1024x768 пикселей)</li> <li>• <b>S</b> Низкое (640x480 пикселей)</li> </ul>	31
Resolution (Разрешение, режим 'M')		<p>Задаёт разрешение кадров при записи на CF-карту</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  1320x240 пикселей}</li> <li>•  160x120 пикселей}</li> </ul>	31
Compression (Сжатие)		<p>Задаёт относительный коэффициент сжатия изображений при записи на CF-карту</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  Наивысшее качество</li> <li>•  Высокое качество</li> <li>•  Обычное качество</li> </ul>	31
ISO Speed (Чувствительность ISO)		<p>Задаёт чувствительность для записи изображений</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 50 -100</li> <li>• 200</li> <li>• 400</li> <li>• AUTO (Авто)</li> </ul>	44
White balance (Баланс белого)		<p>Задаёт баланс белого</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  (Авто)</li> <li>•  (ясный день)</li> <li>•  (Облачность)</li> <li>•  (Лампа накаливания)</li> <li>•  (Флуоресцентная лампа)</li> <li>•  (Флуоресцентная лампа типа H)</li> <li>•  (Пользовательский)</li> </ul>	41

Exposure Compensation (Компенсация экспозиции)		Задаёт компенсация экспозиции • -2 - 0 - +2	41
Photo Effect (Фотоэффект)		<ul style="list-style-type: none"> <li> (Эффект отключен)</li> <li> (Яркие цвета)</li> <li> (Нейтральные цвета)</li> <li> (Смягчение границ)</li> <li> (Сепия)</li> <li> (Черно/Белое)</li> </ul>	45


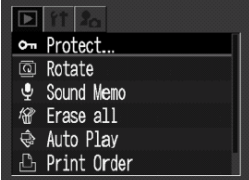

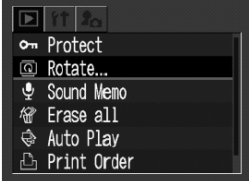

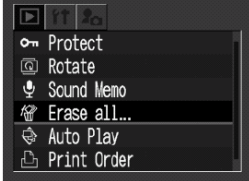
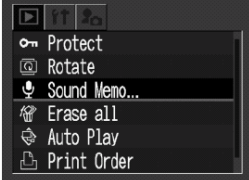
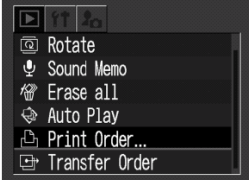
## Меню Rec.

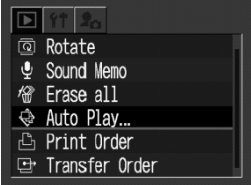
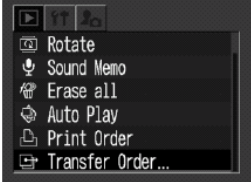
	Экран меню	Установки	См. стр.
Digital Zoom (Цифровое увеличение)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Выкл.)</li> <li>• On (Вкл.)</li> </ul>	25
AiAF Mode (Режим автофокусировки)		<p>Включает функцию AiAF(при съемке камера автоматически выбирает рамку автофокусировки) или выключает ее (автофокусировка выполняется по центральной рамке)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Выкл.)</li> <li>• On (Вкл.)</li> </ul>	39
Review (Просмотр)		<p>Задаёт время отображения изображения на ЖК-мониторе после нажатия кнопки спуска затвора.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Выкл.)</li> <li>• 2 с</li> <li>• 10 с</li> </ul>	47
Self Timer (Автоспуск)		<p>Задаёт время перед автоматическим спуском затвора</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> (10 секунд)</li> <li> (20 секунд)</li> </ul>	35




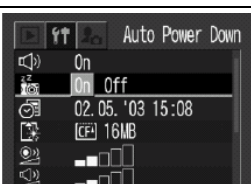
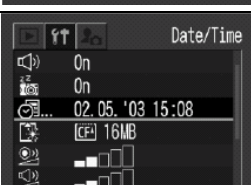
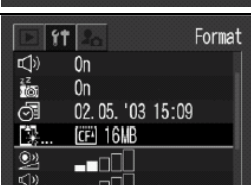
AF-assist beam (Вспомогательный луч автофокусировки)		При использовании автоматической автофокусировки задает включение вспомогательного луча света в соответствии с условиями съемки <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Выкл.)</li> <li>• On (Вкл.)</li> </ul>	39
---	--	--	----

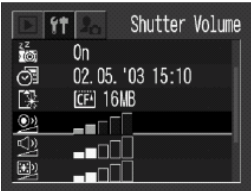
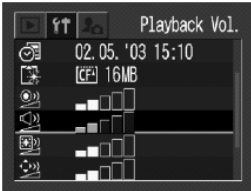

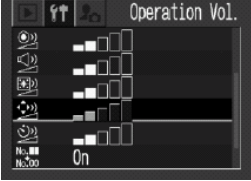
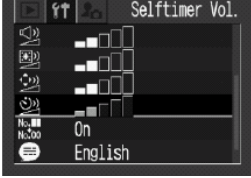
## Меню Play.



	Экран меню	Установки	См.
 Protect... (Защита).		Защита изображений от случайного стирания.	54
 Rotate.. (Поворот)		Поворот изображений на дисплее на 90 или 270 градусов по часовой стрелке.	52
 Erase all. (Стирание всех изображений)		Стирание с CF-карты всех изображений (кроме защищенных).	55
Sound Memo (Звуковой комментарий)		Добавление звукового комментария к изображениям.	53
Print order (Заказ на печать)		Позволяет задать, какие изображения будут напечатаны на DPOF-совместимом принтере или фотолабораторией оборудования, числе экземпляров и другие параметры	58

Auto Play (Автовоспроизведение)		Автоматическое воспроизведение изображений одного за другим.	54
Transfer Order (Заказ на отправку)		Задаёт изображения для отправки с помощью программного обеспечения электронной почты.	65

## Меню Set Up.









	Экран меню	Установки	См.
Beep (Звуковой сигнал)		Устанавливает, будет ли подаваться звуковой сигнал при нажатии кнопки спуска затвора или при выполнении операций в меню <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Вкл.)</li> <li>• Off (Вкл.. Однако в случае ошибки звуковой сигнал все равно подается)</li> </ul>	29
Auto Power Down (Автовывключение)		Устанавливает, отключается ли питание камеры автоматически, если в течение определенного времени не выполняется никаких операций <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Вкл.)</li> <li>• Off (Выкл.)</li> </ul>	19
Date/Time (Время)		Установка даты, времени и формата даты.	17
Format. (Форматирование)		Форматирование (начальная разметка) CF-карты	56

<p>Shutter Volume (Громкость затвора, съемка)</p>		<p>Установка уровня звукового сигнала при полном нажатии кнопки спуска затвора. При съемке видеофильма звуковой сигнал не подается.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• □ □ □ □ □ (Выкл.)</li> <li>• ■ □ □ □ □ (1)</li> <li>• ■ ■ □ □ □ (2)</li> <li>• ■ ■ ■ □ □ (3)</li> <li>• ■ ■ ■ ■ □ (4)</li> <li>• ■ ■ ■ ■ ■ (5)</li> </ul>	<p>29</p>
<p>Playback Vol (Громкость воспроизведения)</p>		<p>Установка уровня громкости при воспроизведении видеофильма.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• □ □ □ □ □ (Выкл.)</li> <li>• ■ □ □ □ □ (1)</li> <li>• ■ ■ □ □ □ (2)</li> <li>• ■ ■ ■ □ □ (3)</li> <li>• ■ ■ ■ ■ □ (4)</li> <li>• ■ ■ ■ ■ ■ (5)</li> </ul>	<p>49</p>
<p>Start Up Vol (Громкость звука начальной загрузки)</p>		<p>Установка громкости звука при включении питания камеры</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off / 1 / 2 / 3 / 4 / 5</li> </ul>	<p>29</p>
<p>Operation Vol</p>		<p>Установка громкости звука при нажатии кнопок</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off / 1 / 2 / 3 / 4 / 5</li> </ul>	<p>29</p>
<p>Selftimer Vol</p>		<p>Установка громкости звука при автоспуске</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off / 1 / 2 / 3 / 4 / 5</li> </ul>	<p>29</p>

File No Reset (Сброс номеров файлов)		Устанавливает способ присвоения изображениям номеров файлов при смене CF-карты <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Вкл.)</li> <li>• Off (Выкл.)</li> </ul>	46
Language (Язык)		Установка языка, используемого в меню и в сообщениях на ЖК-мониторе <ul style="list-style-type: none"> <li>• English</li> <li>• Italiano</li> <li>• Deutsct</li> <li>• Norsk</li> <li>• Francais</li> <li>• Svenska</li> <li>• Nederlands</li> <li>• E[spanol</li> <li>• Dansk</li> <li>• Chinese</li> <li>• Suomi</li> <li>• Japanese</li> </ul> Язык можно изменить во время воспроизведения изображения, удерживая нажатой кнопку <b>SET</b> .	18

## Меню My Camera

	Экран меню	Установки	См.
Theme (Тема)		Выбор общей темы для всех пунктов установок Моя камера.  (Выкл.) / <b>1</b> /  / 	29
Start-up Image (начальная заставка)		Задаёт изображение, отображаемое при включении питания камеры.  (Выкл.) / <b>1</b> /  / 	29
Start-up Sound (Звук начальной загрузки)		Задаёт звуковой сигнал, подаваемый при включении питания камеры.  (Выкл.) / <b>1</b> /  / 	29

<p>Operation Sound (Звук нажатия кнопок)</p>		<p>Задаёт звуковой сигнал, подаваемый при нажатии любой кнопки, кроме кнопки спуска затвора.   (Выкл.) /  /  / </p>	<p>29</p>
<p>Selftimer Sound (Звук автоспуска)</p>		<p>Задаёт звуковой сигнал, информирующий о том, что съёмка будет произведена через 2 с.   (Выкл.) /  /  / </p>	<p>29</p>
<p>Shutter Sound (Звук срабатывания затвора)</p>		<p>Задаёт звуковой сигнал, подаваемый при нажатии кнопки спуска затвора. При съёмке видеофильма звуковой сигнал не подается.   (Выкл.) /  /  / </p>	<p>29</p>

## Приложения

### Замена элемента питания системы в печатывания

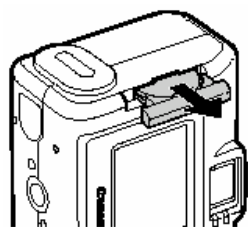
#### даты

Если при включении камеры появляется меню установки даты / времени, это означает, что разрядился элемент питания системы в печатывания даты и установки даты и времени потеряны. Замените ее обычным литиевым элементом питания таблеточного типа CR2016 в соответствии с приведенной ниже инструкцией.

Обратите внимание, что первый элемент питания системы в печатывания даты может разрядиться относительно быстро после приобретения камеры. Это связано с тем, что элемент питания устанавливается в камеру на заводе-изготовителе, а не в момент продажи.



- Храните элемент питания только в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотит элемент питания, немедленно обратитесь к врачу, так как едкая жидкость, содержащаяся в элементе питания, может повредить желудок и кишечник.



1

Убедитесь, что камера выключена.

2

Вытяните держатель элемента питания календаря.

3

Извлеките элемент питания из держателя как показано на рисунке.

4

Установите новый элемент питания системы в печатывания даты в держатель положительным полюсом {+} вверх.

5

Установите на место держатель элемента питания системы в печатывания даты.

Если камера вам больше не нужна, первым делом извлеките элемент питания для утилизации в соответствии с порядком, установленным в вашей стране.



## Уход за камерой

Чистку корпуса, объектива, видоискателя, монитора и других частей производите в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

<b>Корпус камеры</b>	Протирайте корпус мягкой тканью или специальным материалом для протирки стекол очков.
<b>Объектив</b>	<p>Сначала удалите пыль и грязь с помощью груши для чистки объективов, затем удалите оставшуюся грязь, осторожно протирая объектив мягкой тканью.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Не допускается использование синтетических чистящих средств для чистки корпуса камеры или объектива. Если грязь удалить не удалось, обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.</li></ul>
<b>Видоискатель/ЖК-монитор</b>	<p>Пыль и загрязнения следует удалять с помощью груши для чистки объективов. В случае необходимости для удаления стойких загрязнений осторожно протрите видоискатель и ЖК-монитор мягкой тканью или материалом для протирки стекол очков.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Не прилагайте усилие при протирке ЖК-монитора и не надавливайте на него. Это может привести к повреждению монитора или вызвать другие неполадки.</li></ul>



- Запрещается использовать для чистки камеры разбавители, бензин, синтетические чистящие средства или воду. Эти вещества могут вызвать коробление или повреждение оборудования.



## Поиск и устранение неполадок

Неполадка	Причина	Способ устранения
Камера не работает	Не включено питание	• Включите камеру.
	Открыта крышка отсека аккумулятора или гнезда CF-карты	• Убедитесь, что крышка отсека аккумуляторов надежно закрыта, • Убедитесь, что крышу гнезда CF-карты надежно закрыта.
	Недостаточное напряжение аккумулятора	• Полностью зарядите аккумулятор или используйте питание от бытовой электросети.
	Плохой контакт между клеммами аккумулятора и камерой	• Протрите клеммы чистой сухой тканью.
Камера не производит запись	Камера находится в режиме воспроизведения	• Измените режим съемки.
	Идет зарядка вспышки (мигает оранжевый индикатор)	• Подождите, пока зарядится вспышка (оранжевый индикатор перестанет мигать и будет гореть непрерывно), и только после этого нажмите кнопку спуска затвора.
	CF-карта заполнена	• Вставьте новую CF-карту, • При необходимости загрузите изображения в компьютер, а затем сотрите их с карты, чтобы освободить место.
	CF-карта неправильно отформатирована	• Отформатируйте CF-карту. → См. «Форматирование CF-карты». • Если форматирование не помогает, возможно, что повреждены логические схемы CF-карты. Обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
Аккумулятор быстро разряжается	Емкость аккумулятора снизилась из-за того, что после полной зарядки он не использовался в течение года и более	• Замените аккумулятор на новый.
	Установлены батареи несоответствующего типа	Используйте только батареи типа AA, либо NiMH батареи, совместимые с Canon.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Изображение размытое или не в фокусе	Смещение камеры	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Постарайтесь избежать перемещения камеры при нажатии на кнопку спуска затвора</li> </ul>
	Автофокусировка нарушена в результате помех на пути вспомогательного луча света	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Следите за тем, чтобы не заслонять вспомогательный излучатель света для автофокусировки пальцем или каким-либо другим предметом.</li> </ul>
	Снимаемый объект находится за пределами диапазона фокусировки	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что расстояние от объектива до объекта составляет не менее 20 см.</li> <li>• Используйте режим макросъемки для съемки объекта на расстоянии от 6 до 70 см при минимальном фокусном расстоянии и на расстоянии от 20 до 70 см - при максимальном.</li> </ul>
Объект на записанном изображении слишком темный	Освещенность недостаточна для съемки	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите для встроенной вспышки режим On (Вкл.).</li> <li>• Используйте мощную внешнюю вспышку.</li> </ul>
	Объект слишком темен относительно фона	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите положительное (+) значение компенсации экспозиции.</li> <li>• Используйте функцию фиксации экспозиции или точечного замера.</li> </ul>
	Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте встроенную вспышку для съемки объектов на расстоянии от 70 см до 4,5 м при минимальном фокусном расстоянии и на расстоянии от 70 см до 3.6 м - при максимальном.</li> <li>• Используйте более мощную внешнюю вспышку.</li> </ul>
Объект на записанном изображении слишком яркий	Объект слишком далеко/близко (съемка со вспышкой)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Расстояние до объекта при съемке со вспышкой не должно превышать 2 м и быть меньше 20 см соответственно</li> </ul>
	Объект слишком темный/светлый относительно фона	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите положительное (+)/отрицательное (-) значение компенсации экспозиции соответственно.</li> </ul>
	Свет падает прямо на объект или отражается от объекта в камеру	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Измените угол съемки.</li> </ul>
	Вспышка включена (On)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите режим работы вспышки Off [Вспышка выключена].</li> </ul>
Не срабатывает вспышка	Вспышка выключена (Off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите режим работы вспышки On (Вспышка включена).</li> </ul>